

# Xeeladaha Wacyigelinta Bulshada iyo Ka Qaybgalka Magacaabista Labada-luuqadood

Naqshadeynta Labada-Luuqadood waxaa la sameeyay iyadoo la adeegsanayo hab naqshad udub dhexaad u ah, bini'aadamka oo ay dhiirigelisay Xafiiska DCYF ee sinnaanta jinsiga iyo qaab dhismeedka cadaalada bulshada. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan eeg daabacaaddayada Sinnaanta Jinsiyadaha iyo [Qaabdhismedka Cadaaladha Bulshada \(HR 0003\) www.dcyf.wa.gov/publications-library/HR\\_0003](http://www.dcyf.wa.gov/publications-library/HR_0003). Waxaan u mahadcelineynaa daneeyayaasha, la-hawlgalayaasha, bixiyeyaasha adeegga tooska ah, wakiilada qabaa'ilka, iyo qoysaska ka qaybqaatay kulamadeena talo bixinta, fadhiyada naqshadeynta, fadhiyada dhageysiga, webinar-ka, sahanka, iyo doodaha aragtiyadooda wadajirka ah, waayo-aragnimada, iyo fikradaha. wanaagsan.

El trabajo de aprendizaje dual es un esfuerzo continuo para reconocer y apoyar a los niños y familias multilingües en los años venideros. Para refinar nuestros apoyos y recursos, continuaremos haciendo pausas, comunicándonos con la comunidad, la fuerza laboral, compañeros y grupos de interés impactados por la designación.

## ***Waad ku mahadsan tahay hogaamintaada!***



*"Waad ku mahadsantiiin fursadda aad ku xiritaan la-hawlgalayaasha gobolka oo dhan oo aad wax ka barataan daneeyayaasha kala duwan ee ay ka go'an tahay taageeridda laba-luqadlaha ee gobolkeena!"*

**Maggie Mendoza, Iskuduuhawa  
Waxbarashada Hore,  
ESD 105 partner**



## **WAA MAXAY: kooxda taliyaha labada luqadda?**

Waxaa la sameeyay guddi talo bixin oo heer gobol ah. Daneeyayaasha, wada-hawlgalayaasha bulshada, degmooyinka adeegga waxbarashada, iyo kuwa aan macaash doonka ahayn ayaa ka kooban kooxdan. Kooxdoo waxay kulmeen shan jeer si ay u diyaariyaan jaangooyooyinka labada luuqadood, shuruudaha, iyo cabbirrada.



## **YAA WAAYE:**

- Association of Educational Service Districts (AESD)
- Child Care Aware of Washington
  - Central
  - Eastern
  - King/Pierce
- Early Learning Providers
- Early Achievers Coaches
- First 5 Fundamentals
- Imagine Institute
- Investing for Children Coalition
- Kalispel Camas Early Learning Center
- Kennewick SD ECEAP
- La Casa Hogar
- Lummi Early Learning
- Marion Forsman-Boushie Early Learning Center
- Mom's Rising
- Muslim American Youth Foundation
- Office of Tribal Relations
- Office of the Superintendent of Public Instruction (OSPI)
- One America
- Salish School of Spokane ECEAP
- State Board for Community and Technical Colleges (SBCTC)
- University of Washington: Cultivate Learning
- University of Washington: Institute for Learning and Brain Sciences
- Voices of Tomorrow
- Washington State Association for Head Start / ECEAP
- Washington State Association for Head Start / ECEAP – Parent Ambassadors
- Department of Children, Youth & Families:
  - Early Childhood Education and Assistance Program (ECEAP)
  - Early Achievers
  - Head Start
  - Professional & Workforce Development



Washington State Department of  
**CHILDREN, YOUTH & FAMILIES**



### **WAA MAXAY: Kulanka Nashqadaynta ee Bixiyeyaasha**

Bixiyeyaasha waxbarashada hore ee Galbeedka iyo Bartamaha Washington waxay ka qaybgaleen kulan laba maalmood ah si ay u bixiyaan jawaab celin ku saabsan Heerarka iyo hababka ugu wanaagsan, iyo sidoo kale in la dejiyo heerarka qeexida laba luqadood.



### **YAA WAAYE: Bixiyeyaasha Guriga Qoyska ee ruqsada haysta**



### **WAA MAXAY: Iskaashiga Qabiilka (tribal)**

Iyada oo lala kaashanayo Siyaasadda ee Waxbarashada Hore loo ya qaano (IPEL), DCYF waxay martigelisay miis wareeg ah, waxayna ka qaybgashay afar kulan oo IPEL ah, si ay uga wada hadlaan dariiqa qabiilka (tribal) ee dib u soo noolaynta luqadda.

*“Tani waxay ahayd wax badan oo xiiso leh! Waan ku faraxsanahay in DCYF ay ra’yi-celintayada raadsatay.”*

**Miriam Acosta, Bixiyaha Daryeelka Ilmaha ee Guriga Qoyska iyo Mulkiilaha, Zip Code 98812**



### **YAA WAAYE: IPEL**

IPEL waxaa la aasaasay 2013 waxayna kulmaan saddexdii billoodba mar. IPEL waxay la shaqaysaa dawladaha qabaa’ilka iyo ururada kale ee Hindida Maraykanka si ay u daboolaan baahiyaha wadajirka ah ee dawladaha qabaa’ilka, hubinta tayada iyo bixinta adeeg dhamaystiran. Qabiil kasta oo dawladda dhexec laga aqoonsan yahay oo ku nool Gobolka Washington ayaa u qalma matalaadda IPEL. Fadlan booqo mareegahayaga wixii faahfaahin dheeraad ah [www.dcyf.wa.gov/tribal-relations/ipe](http://www.dcyf.wa.gov/tribal-relations/ipe).



Labada luqadood ee DCYF waxay ka qaybgaleen IPEL Sebtembar 2021, Janaayo 2022, Maarsa 2022, iyo Maajo 2022 si ay u bixiyaan warar cusub, u codsadaan jawaab celin, iyo soo jeedinta talooyinka ku saabsan Magacaabista Labada luuqad.

*“Waad ku mahadsan tahay inaad waqtiga iyo goobta aad noo diyaarisay. Tani waxay ahayd tallaabadii koowaad ee muhiimka ahayd.”*

**Bixiyaha Waxbarashada Hore ee Qabiilka (tribal)**



## WAA MAXAA: Sahaminta Bulshada

Kooxda la-talinta ayaa maskaxda ku haysa oo diyaarisay su'aalo si ay bixiyayaasha iyo bulshada u waydiyaan ku saabsan laba-luqadlaha, xiisaha, iyo taageerada loo baahan yahay. Kooxda la-talinta waxay u qaybiyeen sahanka bixiyayaasha iyo qoysaska mareegaha ay ku leeyihii.

"Waxaan ilmahayga ku qori lahaa barnaamij laba-luqad ah. Waxaan rumaysanahay inay ka faa'iidaysan doonto natijjooyinkooda waxbarasho jyo bulsho ahaanba, jyo sidoo kale inay carruurteyda baraan ixtiraamka dhammaan, taas oo ah mudnaantayda."

Parent from Omak

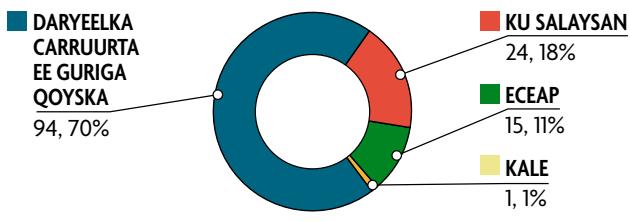


## YA WAAYE: Bixiyayaasha guriga qoyska ee ruqsadda leh

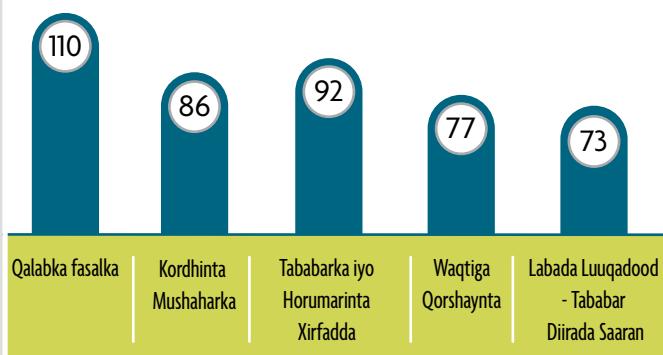
Laba sahan ayaa la sameeyay si wax badan looga ogaado dadaalka laba-luqadlaha ee gobolka Washington ee waxbarashada carruurnimada hore. Sahankii ugu horreey waxaa lala sameeyay barayaasha carruurnimada hore, kan labaadna waxaa lala sameeyay qoysa.

### SAHAMINTA BIXIYAH

Jawaab bixiyaasha intooda badani waxay ka shaqeeyaan barnaamijka daryeelka carruurta guriga qoyska waxayna u adeegaan inta u dhaxaysa hal ilaa laba iyo tob Dan Carruur ah oo guriga ku hadla luqad aan Ingiriisi ahayn.



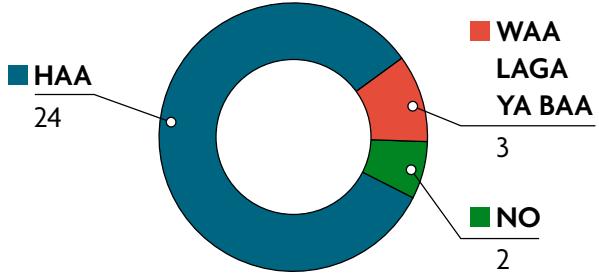
Jawaab bixiyaashu waxay cadeeyeen kuwan soo socda inay yihiin taageerada iyo agabka ugu muhiimsan ee barashada labada luuqad.



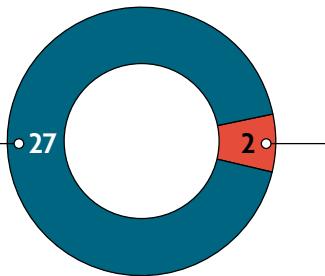
### SAHAMINTA QOYSKA

Mawduucyada lagu soo qaataay sahanka waxaa ka mid ahaa xiisaha qoyska iyo wacyigelinta labada luqo.

### Ma u diri lahayd ilmahaaga barnaamijka Barashada Hore ee labada luuqadood?



### Muhiim ma kuu tahay in ilmahaagu la kulmo oo uu barto wax ka badan hal luqad?



#### HAA

"Dib oo noolaynta afafka qabyaaladu (tribal) waxay muhiim u tahay dadkeena."  
"Waxay balaadhisaar aragtida dhaqanka ee carruurta, sidoo kale waa muhiim in ilmuhi sii haysto oo aanu lumini afkiisa hooyo."

#### WA LAGA YABAA

"Waa muhiim; Yaabkaygu wuxuu ka yimid xaqiiqada ah in ilmahayku wareeri doono haddii luqadda lagu barto dugsiigaa aan sidoo kale lagaga hadlin guriga. Laakiin waxaan aaminsanahay inay noqon lahayd barnaamij cajib ah in la isku dayo."  
"Muhiim ma ahan, laakiin haddii aysaddu ii soo baxdo waxaan hubaa inaan cungugeya saxihi lahaa. Waxaan rumaysanahay in hadda oo aan aad uga warqabay doorashadan, aan diiwangelinayo ilmahayga."



### WAA MAXAY: Webinars ee Bulshada

Afar webinars ayaa lala qabtay barayaasha carruurnimada hore iyo tababarayaasha si ay u wadaagaan oo uga hadlaan qeexida laba luuqadood iyo in lagu wargeliyo habka.

*“Cajiib, aad muhiim u ah oo waxtar leh!”*

**ESD 112 La taliyaha**



### YAA WAYE: Barayaasha Carruurnimada Hore iyo Tababarayaasha

Webinarada la duubay:

- Taxanaha Webinar xagaaga (Agoosto 2021): <https://youtu.be/-RF20-ZSYWo>
- Shaqada Ka Qaybqaadashada PD (Janaayo 18, 2022) Laba Luuqad Wuxu bilaabmayaa 9:12 subaxniimo: <https://youtu.be/Mr9-jj0tcBk>
- Taxanaha Guga Webinar (Abriil 12, 2022): [https://youtu.be/-hhjX\\_-VHEI](https://youtu.be/-hhjX_-VHEI)



### XAGEE KA HELI KARAA MACLUUMAADKA KU SAABSAN XUBINNIMADA WIDA

Iyada oo laga jawaabayoo codsiyada deeq bixiyayaasha ee taageerada dheeraadka ah, DCYF waxay ku biirtay dallada Naqshadeynta Waxbarashada iyo Qiimaynta Heerka Adduunka (WIDA). Booqo mareegahayaga si aad wax badan uga ogaato.: [www.dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/early-achievers/dual-language-learning](http://www.dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/early-achievers/dual-language-learning)

*“Tixgeli inta qof ee ka faa’iidaysan lahayd PD bilaashka ah iyo awoodda ay sidaas u samayn karaan kaligood. xal heer sare ah!”*

**Xubin Ka Tirsan Kooxda La-talinta**

DCYF ma takoorto waxayna usiisaa helitaan siman barnaamijyadeeda iyo adeegyadeeda, dhamaan dadka iyadoon loo tixgalin isirka, midabka, jinsiga, diinta, caqiidada, xaalada guur, dhalashada, rabitaanka galmo, da'da, xaalad ciidan ama jiritaanka naafso jidheed, dareen ama maskaxeed.

Haddii aad rabto nuqullo dukumeenti ah oo qaab kale ah ama luuqad kale ah, fadlan kala xidhiidh DCYF Constituent Relations (Xidhiidhada Qaybaha) 1-800-723-4831 ama ii maylka [communications@dcyf.wa.gov](mailto:communications@dcyf.wa.gov).

DCYF PUBLICATION EL\_0066SM (02-2023) SOMALI